

# SCHAEFFLER



*Yhteistyö*

*Vastuullisuus*

*Kunnioitus*

*Lahjomattomuus*

*Tasapuolisuus*

*Luottamus*

*Avoimuus*

Schaeffler Groupin toimintaohjeet

**Avoimuus, Luottamus  
ja Yhteistyö**



Hyvät Kollegat,

Schaefflerin liiketoiminta perustuu molemminpuoliseen kunnioitukseen, lahjomattomuuteen ja tasapuolisuuteen.

Tällä tavoin haluamme olla luotettava kumppani osakkeenomistajillemme, asiakkaillemme, toimittajillemme ja tietenkin työntekijöillemme. Kolme tärkeintä menestystekijäämme ovat avoimuus, luottamus ja yhteistyö. Avoimuus luo luottamusta ja luottamus on perusta hyvälle yhteistyölle.

Meidät tunnetaan perheyriksenä, jolla on erinomainen maine asiakkaidemme ja toimittajiemme keskuudessa sekä julkisuudessa vuosikymmenien erinomaisen työn, innovatiivisten teknisten ratkaisujen ja ensiluokkaisen laadun ansiosta. Tämä maineemme on meille arvokas tuote, jota haluamme suojella ja kehittää.

Haluamme jatkaa kannattavaa kasvua, mutta ei mihin hintaan hyvänsä. Mikään liiketoimi ei ole niin tärkeä, että voisimme rikkoa sovellettavia lakeja tai määräyksiä. Vastuuton toiminta voi aiheuttaa huomattavaa vahinkoa. Siksi sääntöjen ja lakien noudattaminen on katsottava pysyväksi osaksi yrityskulttuuriamme. Toimintaohjeemme on uusittu juuri sitä silmällä pitäen. Niitä sovelletaan kaikkien osalta samalla tavalla – johtokunta, esimiehet, jokainen työntekijä – ja ne ovat myös tärkeä lupaus ulkomaailman suuntaan.

Me kaikki haluamme omalla panoksellamme varmistaa Schaeffler Groupin pitkän aikavälin menestyksellisen tulevaisuuden. Käytä näitä toimintaohjeita hyväksesi ja käyttäytykäämme johdonmukaisesti toisiamme, liikekumppaneitamme ja julkista yleisöä kohtaan niiden mukaisesti.

Kiitos tuestasi

Ystävällisin terveisin

Klaus Rosenfeld | CEO

## JOHDANTO

Oikeudenmukaisuus, keskinäinen kunnioitus ja rehellisyys ovat kulmakiviä, joiden varaan kaikki toimintamme Schaeffler Groupin sisällä perustuvat. Schaeffler kantaa yhteiskuntavastuunsa ja luo siten edellytykset yrityksen kestäväälle menestykselle.

Nämä ohjeet sisältävät periaatteet ja käytännöt, joita kaikkien Schaeffler työntekijöiden on noudatettava kirjaimellisesti ja niiden hengen mukaisesti, mukaan lukien esimiehet, johtajat ja johtokunta, koska Schaeffler odottaa samaa myös liikekumppaneiltaan.

Ohjeet on hyväksytty koko johtokunnan toimesta ja sillä on myös Schaefflerin perheen täysi tuki, mikä osoittaa, miten tärkeänä Schaeffler pitää vastuullisuutta yhtiön toiminnassa.

Schaeffler AG:n johtokunta odottaa jokaisen työntekijän tuntevan henkilökohtaisesti vastuunsa näiden toimintaohjeiden noudattamisesta ja kannustavan omia kollegoitaan noudattamaan niitä.

# Sisältö

<b>1</b>	<b>Käyttäytymistä koskevat vaatimukset</b>	
1.1	Avoimuus, luottamus ja yhteistyö	6
1.2	Voimassa olevien lakien noudattaminen	6
1.3	Ihmisoikeuksien noudattaminen	7
1.4	Yrityksen omaisuudesta huolehtiminen	7
1.5	Eturistiriitojen välttäminen	7
<b>2</b>	<b>Käyttäytyminen liikekumppaneita tai kolmansia osapuolia kohtaan</b>	
2.1	Rehellisyys	8
2.2	Reilu kilpailu	8
2.3	Korruption vastaisuus	9
2.4	Kaupankäynnin valvonta	9
<b>3</b>	<b>Tietojen käsittely</b>	
3.1	Luottamuksellisen informaation käsittely	10
3.2	Tietosuojamääräysten noudattaminen	10
<b>4</b>	<b>Työntekijöiden ja kollegoiden kohtelu</b>	
4.1	Oikeudenmukaiset työolot ja henkilöstön osaamisen kehittäminen	11
4.2	Erilaisuus ja tasapuolinen kohtelu	11
4.3	Työelämän ja perheen yhteensovittaminen	11
4.4	Lapsi- ja pakkotyövoiman käytön kieltäminen	11
4.5	Vuoropuhelu työntekijöiden ja heidän edustajiensa kanssa	11
<b>5</b>	<b>Ympäristö, Terveys ja Turvallisuus</b>	
5.1	Kestävä kehitys	12
5.2	Turvallinen työympäristö	12
<b>6</b>	<b>Raportointi ja Yhteyshenkilöt</b>	
6.1	Rikkomuksen raportointi	14
6.2	Paikalliset yhteyshenkilöt	14
6.3	Eettisyys ja Yritysturvallisuus	15
6.4	Whistleblower järjestelmä (anonyymi ilmoituskanava rikkomuksista)	15

# 1 KÄYTTÄYTYMISTÄ KOSKEVAT VAATIMUKSET

## 1.1 Avoimuus, luottamus ja yhteistyö

Schaeffler haluaa olla luotettava kumppani. Schaefflerin ja sen työntekijöiden on siksi toimittava avoimesti osakkeenomistajia, asiakkaita ja toimittajia sekä myös toisiaan kohtaan, koska avoimuus on ratkaiseva tekijä luottamuksen ja onnistuneen tiimityön rakentamisessa.

Vastuullinen yhteistyö edellyttää toimia ja päätöksiä, jotka ovat avoimia ja ymmärrettäviä, sillä vasta sitten ne ymmärretään ja hyväksytään.

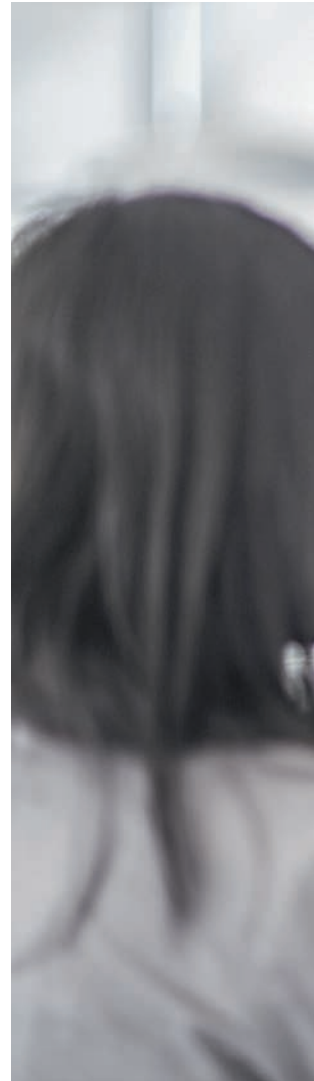
Yhteistyössä avoimuus tarkoittaa myös sitä, että ongelmat ja virheet käsitellään avoimesti ja rehellisesti.

## 1.2 Voimassa olevien lakien noudattaminen

Schaeffler ja sen työntekijät kunnioittavat ja noudattavat kaikkia soveltuvia paikallisia, kansallisia ja kansainvälisiä lakeja ja määräyksiä siellä missä Schaeffler tekee liiketoimintaa. Näiden lakien ja määräysten noudattaminen on edellytys yrityksen kestäväälle menestymiselle. Rikkomuksilla voi olla vakavia seurauksia, kuten tuomiot rikoksista, sakot sekä maineen vahingoittuminen.

Schaeffler ei salli tällaisia rikkomuksia ja edellyttää työntekijöidensä ja liikekumppaneidensa harjoittavan liiketoimintaa soveltuvien lakien ja määräysten mukaisesti. Jos kansalliset lakien vaatimukset ovat tiukemmat kuin Schaefflerin sisäiset säännöt, nämä kansallisten lakien vaatimukset ovat etusijalla.

Näissä toimintaohjeissa kuvatut peruseriaatteet muodostavat vähimmäisvaatimukset Schaefflerille eivätkä vaikuta maakohdaisiin lisäyksiin, jotka perustuvat olennaisiin kulttuurieroihin.





### 1.3 Ihmisoikeuksien kunnioittaminen

Ihmisoikeuksien kunnioittaminen on olennainen osa yritys vastuuta. Schaeffler ja sen työntekijät kunnioittavat jokaisen työntekijän, kollegan sekä kolmansien osapuolien, joiden kanssa meillä on liiketoimintaa, ihmisarvoa ja yksilön oikeuksia.

### 1.4 Yrityksen omaisuudesta huolehtiminen

Schaeffler pitää huolta yhtiön omaisuudesta, mukaan lukien kaikki fyysiset ja ei-fyysiset omaisuudet, kuten tietokoneet, tietojärjestelmät sekä henkinen omaisuus, kuten patenttioikeudet. Yleisesti kaikkea yrityksen omaisuutta saa käyttää ainoastaan yrityksen liiketoimintaan liittyen.

Lisäksi suojattuihin immateriaalioikeuksiin kuuluvat kaikki tuotteet ja mallit, joita Schaefflerin työntekijät ovat kehittäneet Schaefflerin käyttöön.

### 1.5 Eturistiriitojen välttäminen

Schaeffler odottaa uskollisuutta ja rehellisyyttä kaikilta työntekijöiltään. Tämä tarkoittaa sitä, että kaikki työntekijät toimivat ainoastaan Schaefflerin edun mukaisesti yhtiön työsuhteen puitteissa. Yksityiset tai henkilökohtaiset kaupalliset tai muut edut eivät saa häiritä tai vaikeuttaa Schaefflerin kaupallisia etuja.

Eturistiriita on olemassa, jos yksityiset toimet tai edut häiritsevät jollain tavalla – tai edes näyttävät häiritsevän – yrityksen etuja.





## 2 KÄYTTÄYTYMINEN LIIKEKUMPPANEITA TAI KOLMANSIA OSAPUOLIA KOHTAAN

### 2.1 Rehellisyys

Schaeffler ja sen työntekijät toimivat rehellisesti muiden kanssa ja myös odottavat liikekumppaneiltaan (esim. yksityiset tai yritysasiakkaat, toimittajat, agentit ja konsultit) tarkkavaisuutta lain vaatimusten noudattamisessa.

Schaeffler tekee liiketoimintaa vain sellaisten kolmansien osapuolien kanssa, jotka harjoittavat liiketoimintaa eettisesti, eivätkä altista yhtiötä rikosoikeudellisiin tai muihin vastuisiin tai aiheuta Schaefflerin maineelle haittaa.

Schaeffler ei osallistu mihinkään toimintaan, joka liittyy rahanpesuun, eikä se edistä tai salli tällaista toimintaa.

### 2.2 Reilu kilpailu

Schaeffler osallistuu ja tukee vain reilua ja vääristymätöntä kilpailua. Schaeffler ja sen työntekijät kunnioittavat ja noudattavat Kilpailuoikeuden määräyksiä niillä markkinoilla, johon ne osallistuvat.

Lähes kaikissa maissa lait ja asetukset kieltävät kilpailua mahdollisesti vääristävät suhteet tai sopimukset kilpailijoiden, toimittajien, jakelijoiden tai jälleenmyyjien kanssa.

Schaeffler edellyttää työntekijöidensä pidättävän osallistumasta kilpailua rajoittaviin tai kartellilakeja rikkoviin sopimuksiin tai menettelytapoihin muiden yritysten kanssa.



### 2.3 Korruption vastaisuus

Edut tai etuudet ovat sallittuja vain, jos ne on vastaanotettu tai tarjotaan Lahjonnan ja korruptionvastaisen ohjeiston mukaisesti. Tämä tarkoittaa sitä, että niiden on oltava kohtuullisia ja läpinäkyviä.

Etuuden, jolla pyritään vaikuttamaan saajaan, tarjoaminen missään muodossa julkisella tai yksityisellä sektorilla toimivalle henkilölle on kielletty. Sama koskee etuuden vastaanottamista. Etuudet ja kaikenlaiset maksut tai niiden tarjoaminen (kuten lahjat, kutsut tai alennukset) julkisen sektorin tai valtion virkamiehelle tai heidän edustajilleen yrityksen liiketoiminnan edistämiseksi eivät ole sallittuja. Vastaavasti epäsuoria maksuja, esim. liikekumppaneiden toimesta, ei myöskään sallita.

Lahjojen, kutsujen tai muunlaisten etujen antaminen tai vastaanottaminen voivat vaikuttaa Schaefflerin tai sen liikekumppaneiden päätösten riippumattomuuteen.

Kaikkien Schaefflerin työntekijöiden ja edustajien on noudatettava korruption vastaisia lakeja maissa, joissa Schaeffler harjoittaa liiketoimintaa. Lisäksi Lahjonnan ja korruption vastaisia ohjeita sovelletaan kaikkiin työntekijöihin.

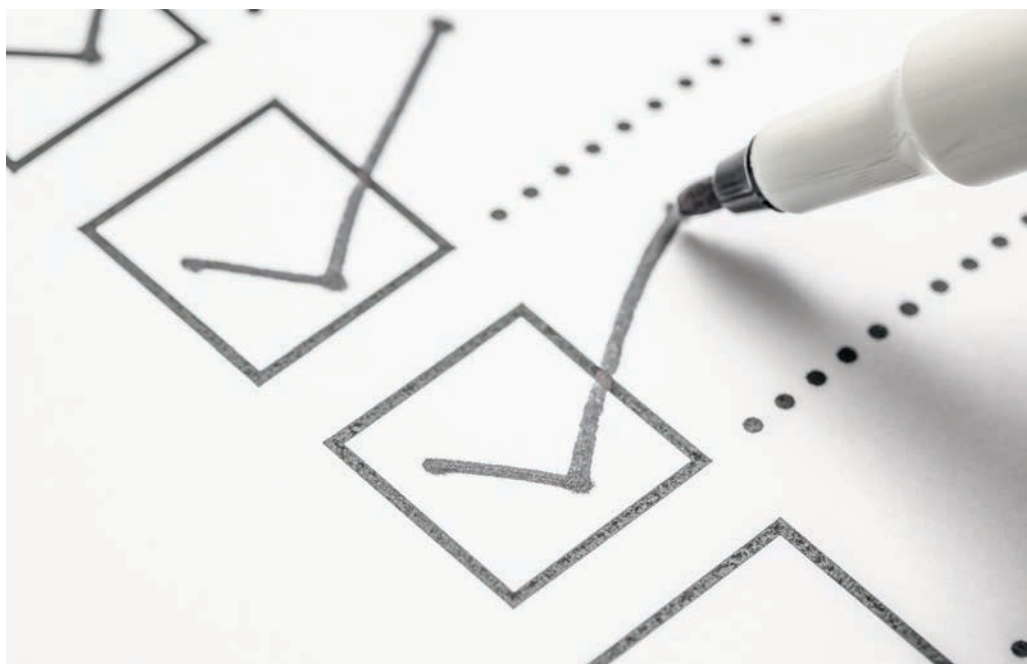
Sponsorointeja ja lahjoituksia koskevat pyynnöt tai tarjoukset tulee tarkastella huolellisesti, koska tällaiset tuet voidaan myös tulkita lahjonnaksi.

Schaeffler haluaa välttää myös sellaisen vaikutelman syntymistä, että liiketoiminta ja sitä koskevat päätökset tai taloudellinen menestys riippuvat sopimattomista etuuksista.

### 2.4 Kaupankäynnin valvonta

Kansalliset ja kansainväliset lait säätelevät tavaroiden, teknologian ja palveluiden tuontia, vientiä ja kotimaan kauppaa sekä erikseen määriteltyjen tuotteiden käsittelyä. Schaefflerin on varmistettava asianmukaisella tavalla, että liiketoimet kolmansien osapuolten kanssa eivät riko kauppasaartoja tai kauppaa koskevia määräyksiä, tuonti- tai vientivalvontaa tai määräyksiä terrorismin rahoituksen ehkäisemiseksi.

Kaikkien työntekijöiden, jotka ovat tekemisissä tavaroiden, teknologian ja palveluiden tuonnin, viennin tai kotimaan kaupan tai erikseen määriteltyjen tuotteiden käsittelyn kanssa, on noudatettava soveltuvia lakeja ja määräyksiä.



## 3 TIETOJEN KÄSITTELY

### 3.1 Luottamuksellisen informaation käsittely

Kaikkien esimiesten ja työntekijöiden on suojeltava kaikkia yrityksen tietoja ja käsiteltävä niitä ehdottoman luottamuksellisesti. Tämä ei koske vain yrityksen omia tietoja vaan myös luottamuksellisia tietoja, jotka on uskottu Schaefflerin haltuun liikekumppaneiden ja asiakkaiden toimesta.

Johtajat, esimiehet ja työntekijät, joilla on sisäpiiritietoa eli erityistä luottamuksellista tietoa, joka voisi vaikuttaa arvopapereiden noteerauksiin, eivät saa käyttää tätä tietoa arvopaperikauppaan tai muiden rahoitusinstrumenttien kaupankäyntiin. He eivät saa myöskään välittää sisäpiiritietoa kolmansille osapuolille tai käyttää sitä arvopapereiden ja muiden rahoitusvälineiden oston tai myynnin suositteluun.

### 3.2 Tietosuojamääräysten noudattaminen

Työntekijöiden ja liikekumppaneiden henkilötietojen suojaaminen on Schaefflerille tärkeää. Liikekumppaneiden tai työntekijöiden henkilötietoja käsitellään erittäin huolellisesti ja luottamuksellisesti. Henkilötietoja käsitellään aina kulloinkin voimassa olevien tietosuojasäännösten mukaisesti. Schaefflerin käyttämät tarkistukset ja prosessit varmistavat parhaan mahdollisen turvan luottamuksellisille tiedoille.



## 4 TYÖNTEKIJÖIDEN JA KOLLEGOIDEN KOHTELU

### 4.1 Oikeudenmukaiset työolot ja henkilöstön osaamisen kehittäminen

Schaeffler tunnustaa työntekijöidensä oikeuden riittävään korvaukseen ja huolehtii siitä, että vastaavissa työtehtävissä laillisesti taattuja vähimmäispalkkoja ei aliteta. Schaeffler noudattaa sovellettavan työlainsäädännön määräyksiä kaikissa yhtiöissä.

Työntekijöiden osaamisen kehittämistä pidetään Schaefflerillä erittäin tärkeänä. Työntekijät ovat yrityksen tulevaisuuden tärkein pääoma ja investoiminen heidän koulutukseensa on tärkeää.

Siksi Schaeffler tarjoaakin laajan koulutusohjelman, jonka puitteissa jokaisella työntekijällä on mahdollisuus kouluttautua valmiuksiensa ja ammatillisen kiinnostuksensa mukaan, sikäli kuin ne ovat sopusoinnussa yhtiön edun kanssa.

Myös sosiaalisten kykyjen ja teknisen asiantuntemuksen kehittämistä arvostetaan Schaefflerillä paljon.

### 4.2 Erilaisuus ja tasapuolinen kohtelu

Schaeffler toimii johdonmukaisesti tavoitteenaan tarjota työpaikkoja ilman sukupuolen, etnisen taustan, uskonnon, iän, vammaisuuden tai sukupuolisen suuntautumisen johdosta tapahtuvaa syrjintää tai häirintää.

Tätä moninaisuutta edistetään ja kunnioitetaan poikkeuksetta Schaefflerillä. Työntekijät Schaefflerin yritysmaailmassa ovat keskinäisen kunnioituksen arvoisia.

Jokaisella on oikeus saada oikeudenmukainen ja kunnioitettava kohtelu. Schaeffler on sitoutunut monimuotoiseen työympäristöön, jossa kunkin henkilön ainutlaatuisuus on tunnustettu ja jokaista yksilöä käsitellään kohteliaasti, rehellisesti ja kunnioittavasti. Ahdistelua, kiusaamista tai uhkailua ei suvaita.

### 4.3 Työelämän ja perheen yhteensovittaminen

Koska Schaeffler on perheyritys, se pyrkii perheystävällisten järjestelyjen avulla parantamaan työntekijöidensä tyytyväisyyttä ja motivaatiota ja siten lisäämään yrityksen tehokkuutta.

Schaeffler toimii kaikkien työntekijöidensä ja näiden edustajien kanssa luottamusta herättävällä tavalla. Schaeffler on sitoutunut huolehtimaan tasapainosta yhtiön taloudellisten etujen ja työntekijöidensä etujen välillä. Luottamus on vankka perusta ja edellytys yhtiön ja työntekijöiden menestykselle yhteistyölle.

### 4.4 Lapsi- ja pakkotyövoiman käytön kieltäminen

Schaeffler ei hyväksy minkäänlaista pakkotyötä tai lapsityövoiman käyttöä yrityksen sisällä. Schaeffler tuomitsee kaikenlaisen hyväksikäytön ja syrjinnän ja noudattaa tarkasti lain määräyksiä.

### 4.5 Vuoropuhelu työntekijöiden ja heidän edustajiensa kanssa

Schaeffler kunnioittaa työntekijöiden oikeutta yhdistymisvapauteen. Riippumatta tästä oikeudesta, Schaeffler sallii aina työntekijöidensä ilmaista mielipiteensä suoraan.

# 5 YMPÄRISTÖ, TERVEYS JA TURVALLISUUS

## 5.1 Kestävä kehitys

Ympäristönsuojelu on kiinteä osa Schaefflerin yhteiskuntavastuuta.

Schaeffler on sitoutunut noudattamaan kaikkia ympäristömääräyksiä ja standardeja, joita sovelletaan sen liiketoimintaan ja toimimaan ympäristöä huomioivien käytäntöjen mukaisesti kaikissa toimipisteissään. Ympäristön saastuminen on minimoitava ja ympäristönsuojelua parannetaan jatkuvasti.

Yhteiskuntavastuuta on ihmisten ja ympäristön suojeleminen teollisista tuotantoprosesseista tai liiketoiminnasta aiheutuvilta jätteiltä, jätevesiltä ja pakokaasuilta, jotka ilmaantuvat ennen pois kuljetusta, hävitystä tai kierrätystä, niiden aikana tai kunnes ne on saatu päätökseen. Varmistaakseen tämän vastuun toteutumisen Schaeffler on luonut järjestelmät, joilla varmistetaan sellaisten kuljetus-, hävitys- ja kierrätystoimenpiteiden turvallisuus, valvonta ja mitattavuus, joilla saattaa olla haitallisia vaikutuksia ihmisten terveydelle tai ympäristölle.

Schaeffler on sitoutunut ottamaan käyttöön järjestelmät, joilla voidaan taata näiden toimenpiteiden tehokas valvonta ja mitattavuus.

Jokainen työntekijä on vastuussa energian ja veden kulutuksen ja kasvihuonekaasupäästöjen vähentämisestä kaikessa toiminnassaan.

## 5.2 Turvallinen työympäristö

Schaeffler ylläpitää kattavaa EHS (Environment, Health and Safety) [Ympäristö, Terveys ja Turvallisuus] -hallintajärjestelmää kaikilla sen tuotantolaitoksilla maailmanlaajuisesti. Schaeffler pitää paikallisten ympäristönsuojelulakien sekä kansainvälisten määräysten noudattamista tärkeänä kaikissa sen toimipisteissä ja tekee yhteistyötä liikekumppaneidensa kanssa, jotta nämä tunnustavat ja kantavat vastuunsa ympäristöstä.







Schaeffler tarjoaa turvallisen työympäristön työntekijöilleen huolehtimalla siitä, että se täyttää tai ylittää soveltuvat lakisääteiset vaatimukset tai yrityksen työsuojelun ohjeet. Erityisesti esimiesten tehtävänä on varmistaa, että asianmukaiset työterveys- ja turvallisuuskäytännöt ja -toimenpiteet otetaan käyttöön yhtiön vaatimuksia vastaavasti.

Kaikkia uusia ja nuoria työntekijöitä on suojattava töiltä, jotka voisivat vaarantaa heidän terveytensä tai turvallisuutensa.



## 6 RAPORTOINTI JA YHTEYSHENKILÖT

### 6.1 Rikkomuksen raportointi

Schaefflerillä työntekijät löytävät aina avoimen oven ja heitä kannustetaan puhumaan vapaasti ja ilman pelkoa seuraamuksista. Kostotoimet tai seuraamukset työntekijöitä kohtaan, jotka ilmaisevat huolenaiheensa hyvässä uskossa ovat kiellettyjä.

Seuraavat yhteyshenkilöt ovat käytettävissä kaikille työntekijöille ja kolmansille osapuolille.

### 6.2 Paikalliset yhteyshenkilöt

Näihin toimintaohjeisiin liittyvien kysymysten selvittämistä tai rikkomuksen ilmoittamista varten työntekijät voivat aina ottaa yhteyttä oman työpaikkansa yhteyshenkilöihin, joita ovat esimerkiksi:

- esimiehet
- paikallinen Compliance Officer
- henkilöstöosasto, lakiosasto tai sisäisen tarkastuksen osasto ja henkilöstön edustaja



### 6.3 Eettisyys ja Yritysturvallisuus

Paikallisten nimettyjen yhteyshenkilöiden lisäksi työntekijät voivat ottaa myös suoraan yhteyttä Compliance & Corporate Security -osastoon. (Eettisyys ja Yritysturvallisuus osasto)

#### Saksa:

Compliance & Corporate Security  
Industriestraße 1–3  
91074 Herzogenaurach  
Tel.: +49 9132 82 2424  
compliance@schaeffler.com

### 6.4 Whistleblower-järjestelmä (anonyymi ilmoituskanava rikkomuksista)

Ilmoitukset huomattavista rikkomuksista Schaeffler-toimintaohjeita vastaan, erityisesti laittomia liiketoimintatapoja koskien, voidaan tehdä BKMS-järjestelmää käyttämällä milloin tahansa.

Järjestelmä on käytettävissä useilla kielillä ja se mahdollistaa luottamuksellisen ja salatun, turvallisen vuoropuhelun Compliance-osaston tutkintaryhmän kanssa.

Link: <https://www.bkms-system.net/schaeffler>

Schaeffler tutkii perusteellisesti kaikki raportoidut rikkomukset suhteellisuusperiaatteen mukaan. Jokainen yksittäinen tapaus tutkitaan. Helppotajuinen päätös kaikista asianmukaisista ja soveltuvista jatkotoimista tehdään tutkimuksen tulosten perusteella.



**Schaeffler AG**

Industriestr. 1–3  
91074 Herzogenaurach  
Germany

[www.schaeffler.com](http://www.schaeffler.com)

**SCHAEFFLER**